

**Aduana Nacional de Bolivia**  
*eficiencia y transparencia*

GERENCIA NACIONAL JURIDICA

**CIRCULAR No. 07/2004**

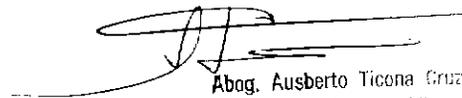
La Paz, 06 de enero de 2004

REF: NOTA REPBOL/30/03 DE 03-12-03 DE LA REPRESENTACION PERMANENTE DE BOLIVIA ANTE LA ALADI, SOBRE FIRMAS DE FUNCIONARIOS HABILITADOS PARA EXPEDIR CERTIFICADOS DE ORIGEN DE LOS PAISES MIEMBROS DE LA ASOCIACION: CHILE, PERU Y CUBA.

---

Para su conocimiento y difusión, se remite la nota REPBOL/30/03 de 03-12-03 de la Representación Permanente de Bolivia ante la ALADI, sobre firmas de funcionarios habilitados para expedir certificados de origen de los países miembros de la Asociación: Chile, Perú y Cuba.

ATC/yatp

  
Abog. Ausberto Ticona Cruz  
Gerente Nacional Jurídico  
ADUANA NACIONAL



REPRESENTACION PERMANENTE  
DE BOLIVIA ANTE ALADI

Prudencio de Pena 2469  
Montevideo - Uruguay

Montevideo, 3 de diciembre de 2003  
REPBOL/30/03

Señor  
Lic. Bruno Gissani  
Presidente Ejecutivo  
**ADUANA NACIONAL DE BOLIVIA**  
La Paz - Bolivia

Señor Presidente:

Para su conocimiento y fines consiguientes, tengo el agrado de remitir a anexo a la presente dos ejemplares de los últimos documentos publicados por la Secretaría General de la ALADI, conteniendo las firmas habilitadas para expedir Certificados de Origen de los países miembros de la Asociación, de acuerdo al siguiente detalle:

- ALADI/CR/di 1688 del 20.11.03 - Chile
- ALADI/CR/di 1689 del 20.11.03 - Perú
- ALADI/CR/di 1690 del 01.12.03 - Cuba

Con este motivo, reitero a usted las seguridades de mi más distinguida consideración.

Armando Loaiza Mariaca  
Embajador  
Representante Permanente  
de Bolivia ante la ALADI

Anexo: lo citado  
BAM/-

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1688  
Representación de Chile  
20 de noviembre de 2003

FIRMAS HABILITADAS PARA EMITIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

Montevideo, 16 de noviembre de 2003.

N° 082/03

La Representación Permanente de la República de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Integración, saluda muy atentamente a la Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración y le remite, anexo a la presente comunicación, facsímil de las firmas de la señora Erika Eliana Riveros Erpel, y los señores Hernán Alex Hurtado Alcota, Leonardo Mariano Troncoso Itier e Illich Alonso Galvez Calabacero, funcionarios de la Corporación para el Desarrollo de la Región de Atacama (CORPROA) incluidos en el nomenclator de la Sociedad de Fomento Fabril, para la acreditación como funcionarios autorizados a suscribir certificados de origen.

La Representación Permanente de la República de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Integración aprovecha la oportunidad para reiterar a la Secretaría General, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

\_\_\_\_\_  
A la Secretaría General  
de la ALADI  
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

**Vigente a partir del 5 de diciembre de 2003.**

Los regímenes de origen del ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) y del ACE 38 (Ch/Pe) establecen plazos diferentes.

Formularios anexos: 4

Restringido. Para uso exclusivo  
das Representações

ALADI/CR/di 1688  
Representação do Chile  
20 de novembro de 2003

ASSINATURAS DE PESSOAS HABILITADAS PARA EMITIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEM

Montevideú, em 16 de novembro de 2003.

N° 082/03

A Representação Permanente do Chile junto à Associação Latino-Americana de Integração cumprimenta atenciosamente a Secretaria-Geral da ALADI ao enviá-lhe, em anexo, cópia autêntica das assinaturas da senhora Erika Eliana Riveros Erpel e dos senhores Hernán Alex Hurtado Alcota, Leonardo Mariano Troncoso Itier e Illich Alonso Galvez Calabacero, funcionários da Corporação para o Desenvolvimento da Região do Atacama (CORPROA) incluídos no catálogo da Sociedade de Fomento Fabril, para a acreditação como funcionários autorizados a assinar Certificados de Origem.

Esta Representação Permanente aproveita a oportunidade para reiterar a essa Secretaria-Geral os protestos de sua mais alta consideração.

\_\_\_\_\_  
A  
Secretaria-Geral da ALADI  
Nesta

Nota da Secretaria:

De acordo com o estabelecido pela Resolução 252, Artigo Treze, do Comitê de Representantes, a presente modificação entra em vigor 15 dias após a comunicação da Secretaria-Geral às Representações Permanentes.

**Vigente a partir de 5 de dezembro de 2003.**

Os regimes de origem do ACE 35 (Ar/Br/Ch/Pa/Ur) e do ACE 38 (Ch/Pe) estabelecem prazos diferentes.

Formulários anexos: 4

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:
2. Vigente a partir de: 05/12/2003
3. Cese:

**Entidad Habilitada**

4. Nombre o Denominación: Sociedad de Fomento Fabril	
5. Dirección y Jurisdicción: Atacama 840	
Teléfono: 203400	Fax: 203404

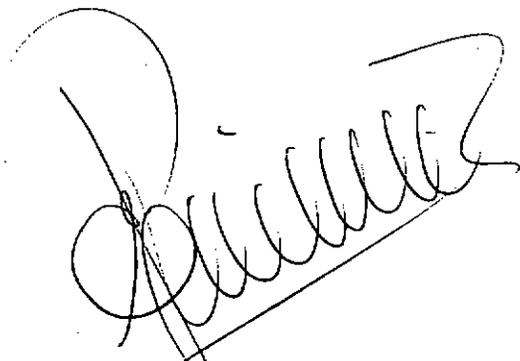
**Mercancías que comprende la Habilitación**

6. Universo Arancelario: Se adjunta hoja anexa	7. Capítulo, Partida o Item: Se adjunta hoja anexa (1)
---	---

**Funcionario Autorizado**

8. Nombres: ERIKA ELIANA
9. Apellidos: RIVEROS ERPEL

**Firmas y Sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la Entidad Habilitada
 Erika Riveros Erpel	

Instructivo al dorso

## Sociedad de Fomento Fabril (1)

CAPITULO 4	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0409.0000
CAPITULO 7	:	SOLO PARTIDAS 0710, 0711 Y 0712
CAPITULO 8	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0801.0000 AL 0810.0000
CAPITULO 9	:	SOLO PARTIDAS 0901, 0902 Y 0904
CAPITULO 11	:	COMPLETO
CAPITULO 12	:	SOLO PARTIDA 1211
CAPITULO 13	:	COMPLETO SALVO ITEM 1302.3100
CAPITULO 14	:	SOLO ITEM 1409.9000
CAPITULO 15	:	COMPLETO
CAPITULO 16	:	COMPLETO, SALVO ITEM 1603.000, 1604.0000 Y 1605.0000
CAPITULO 17 AL 21	:	COMPLETO
CAPITULO 22	:	SOLO ITEM 2201.1000, 2201.9000, 2202.1000, 2202.9000
CAPITULO 23 AL 25	:	COMPLETO
CAPITULO 26	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2603.0000, 2613.0000, 2620.9000
CAPITULO 27	:	COMPLETO
CAPITULO 28	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2804.9000, 2807.0000, 2811.2900, 2825.3000, 2825.6000, 2825.7000, 2825.9000, 2833.2400, 2833.2500, 2833.2900, 2841.9000, 2842.9000
CAPITULO 29 AL 43	:	COMPLETO
CAPITULO 44	:	COMPLETO, SALVO ITEM 4401.0000, 4402.0000, 4403.0000, 4404.0000 y 4405.0000
CAPITULO 45 AL 70	:	COMPLETO
CAPITULO 71	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7106.9120 Y 7108.1200
CAPITULO 72 AL 73	:	COMPLETO
CAPITULO 74	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7401.0000, 7402.0000, 7403.1100, 7403.1200, 7403.1300, 7403.1900 Y 7404.0000.
CAPITULO 75 AL 80	:	COMPLETO
CAPITULO 81	:	COMPLETO, SALVO ITEM 8112.9900
CAPITULO 82 AL 99	:	COMPLETO

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:
2. Vigente a partir de: 05/12/2003
3. Cese:

**Entidad Habilitada**

4. Nombre o Denominación: Sociedad de Fomento Fabril	
5. Dirección y Jurisdicción: Atacama 840	
Teléfono: 203400	Fax: 203404

**Mercancías que comprende la Habilitación**

6. Universo Arancelario: Se adjunta hoja anexa	7. Capítulo, Partida o Item: Se adjunta hoja anexa (1)
---	---

**Funcionario Autorizado**

8. Nombres: HERNAN ALEX
9. Apellidos: HURTADO ALCOTA

**Firmas y Sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la Entidad Habilitada
 Hernán Hurtado Alcota	

Instructivo al dorso

## Sociedad de Fomento Fabril (1)

CAPITULO 4	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0409.0000
CAPITULO 7	:	SOLO PARTIDAS 0710, 0711 Y 0712
CAPITULO 8	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0801.0000 AL 0810.0000
CAPITULO 9	:	SOLO PARTIDAS 0901, 0902 Y 0904
CAPITULO 11	:	COMPLETO
CAPITULO 12	:	SOLO PARTIDA 1211
CAPITULO 13	:	COMPLETO SALVO ITEM 1302.3100
CAPITULO 14	:	SOLO ITEM 1409.9000
CAPITULO 15	:	COMPLETO
CAPITULO 16	:	COMPLETO, SALVO ITEM 1603.000, 1604.0000 Y 1605.0000
CAPITULO 17 AL 21	:	COMPLETO
CAPITULO 22	:	SOLO ITEM 2201.1000, 2201.9000, 2202.1000, 2202.9000
CAPITULO 23 AL 25	:	COMPLETO
CAPITULO 26	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2603.0000, 2613.0000, 2620.9000
CAPITULO 27	:	COMPLETO
CAPITULO 28	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2804.9000, 2807.0000, 2811.2900, 2825.3000, 2825.6000, 2825.7000, 2825.9000, 2833.2400, 2833.2500, 2833.2900, 2841.9000, 2842.9000
CAPITULO 29 AL 43	:	COMPLETO
CAPITULO 44	:	COMPLETO, SALVO ITEM 4401.0000, 4402.0000, 4403.0000, 4404.0000 y 4405.0000
CAPITULO 45 AL 70	:	COMPLETO
CAPITULO 71	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7106.9120 Y 7108.1200
CAPITULO 72 AL 73	:	COMPLETO
CAPITULO 74	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7401.0000, 7402.0000, 7403.1100, 7403.1200, 7403.1300, 7403.1900 Y 7404.0000.
CAPITULO 75 AL 80	:	COMPLETO
CAPITULO 81	:	COMPLETO, SALVO ITEM 8112.9900
CAPITULO 82 AL 99	:	COMPLETO

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:
2. Vigente a partir de: 05/12/2003
3. Cese:

**Entidad Habilitada**

4. Nombre o Denominación: Sociedad de Fomento Fabril	
5. Dirección y Jurisdicción: Atacama 840	
Teléfono: 203400	Fax: 203404

**Mercancías que comprende la Habilitación**

6. Universo Arancelario: Se adjunta hoja anexa	7. Capítulo, Partida o Item: Se adjunta hoja anexa (1)
---	---

**Funcionario Autorizado**

8. Nombres: LEONARDO MARIANO
9. Apellidos: TRONCOSO ITIER

**Firmas y Sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la Entidad Habilitada
 Leonardo Troncoso Itier	

Instructivo al dorso

## Sociedad de Fomento Fabril (1)

CAPITULO 4	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0409.0000
CAPITULO 7	:	SOLO PARTIDAS 0710, 0711 Y 0712
CAPITULO 8	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0801.0000 AL 0810.0000
CAPITULO 9	:	SOLO PARTIDAS 0901, 0902 Y 0904
CAPITULO 11	:	COMPLETO
CAPITULO 12	:	SOLO PARTIDA 1211
CAPITULO 13	:	COMPLETO SALVO ITEM 1302.3100
CAPITULO 14	:	SOLO ITEM 1409.9000
CAPITULO 15	:	COMPLETO
CAPITULO 16	:	COMPLETO, SALVO ITEM 1603.000, 1604.0000 Y 1605.0000
CAPITULO 17 AL 21	:	COMPLETO
CAPITULO 22	:	SOLO ITEM 2201.1000, 2201.9000, 2202.1000, 2202.9000
CAPITULO 23 AL 25	:	COMPLETO
CAPITULO 26	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2603.0000, 2613.0000, 2620.9000
CAPITULO 27	:	COMPLETO
CAPITULO 28	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2804.9000, 2807.0000, 2811.2900, 2825.3000, 2825.6000, 2825.7000, 2825.9000, 2833.2400, 2833.2500, 2833.2900, 2841.9000, 2842.9000
CAPITULO 29 AL 43	:	COMPLETO
CAPITULO 44	:	COMPLETO, SALVO ITEM 4401.0000, 4402.0000, 4403.0000, 4404.0000 y 4405.0000
CAPITULO 45 AL 70	:	COMPLETO
CAPITULO 71	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7106.9120 Y 7108.1200
CAPITULO 72 AL 73	:	COMPLETO
CAPITULO 74	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7401.0000, 7402.0000, 7403.1100, 7403.1200, 7403.1300, 7403.1900 Y 7404.0000.
CAPITULO 75 AL 80	:	COMPLETO
CAPITULO 81	:	COMPLETO, SALVO ITEM 8112.9900
CAPITULO 82 AL 99	:	COMPLETO

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:
2. Vigente a partir de: 05/12/2003
3. Cese:

**Entidad Habilitada**

4. Nombre o Denominación: Sociedad de Fomento Fabril	
5. Dirección y Jurisdicción: Atacama 840	
Teléfono: 203400	Fax: 203404

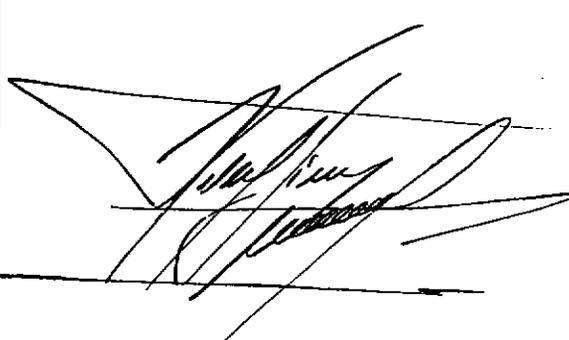
**Mercancías que comprende la Habilitación**

6. Universo Arancelario: Se adjunta hoja anexa	7. Capítulo, Partida o Item: Se adjunta hoja anexa (1)
---	---

**Funcionario Autorizado**

8. Nombres: ILICH ALONSO
9. Apellidos: GALVEZ CALABACERO

**Firmas y Sellos**

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la Entidad Habilitada
 Illich Galvez Calabacero	

Instructivo al dorso

## Sociedad de Fomento Fabril (1)

CAPITULO 4	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0409.0000
CAPITULO 7	:	SOLO PARTIDAS 0710, 0711 Y 0712
CAPITULO 8	:	COMPLETO, SALVO ITEM 0801.0000 AL 0810.0000
CAPITULO 9	:	SOLO PARTIDAS 0901, 0902 Y 0904
CAPITULO 11	:	COMPLETO
CAPITULO 12	:	SOLO PARTIDA 1211
CAPITULO 13	:	COMPLETO SALVO ITEM 1302.3100
CAPITULO 14	:	SOLO ITEM 1409.9000
CAPITULO 15	:	COMPLETO
CAPITULO 16	:	COMPLETO, SALVO ITEM 1603.000, 1604.0000 Y 1605.0000
CAPITULO 17 AL 21	:	COMPLETO
CAPITULO 22	:	SOLO ITEM 2201.1000, 2201.9000, 2202.1000, 2202.9000
CAPITULO 23 AL 25	:	COMPLETO
CAPITULO 26	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2603.0000, 2613.0000, 2620.9000
CAPITULO 27	:	COMPLETO
CAPITULO 28	:	COMPLETO, SALVO ITEM 2804.9000, 2807.0000, 2811.2900, 2825.3000, 2825.6000, 2825.7000, 2825.9000, 2833.2400, 2833.2500, 2833.2900, 2841.9000, 2842.9000
CAPITULO 29 AL 43	:	COMPLETO
CAPITULO 44	:	COMPLETO, SALVO ITEM 4401.0000, 4402.0000, 4403.0000, 4404.0000 y 4405.0000
CAPITULO 45 AL 70	:	COMPLETO
CAPITULO 71	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7106.9120 Y 7108.1200
CAPITULO 72 AL 73	:	COMPLETO
CAPITULO 74	:	COMPLETO, SALVO ITEM 7401.0000, 7402.0000, 7403.1100, 7403.1200, 7403.1300, 7403.1900 Y 7404.0000.
CAPITULO 75 AL 80	:	COMPLETO
CAPITULO 81	:	COMPLETO, SALVO ITEM 8112.9900
CAPITULO 82 AL 99	:	COMPLETO

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1689  
Representación del Perú  
26 de noviembre de 2003

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN  
Cese de Funcionarios

Montevideo, 30 de octubre de 2003

N° 7-5-Z / 59

La Representación Permanente del Perú ante la Asociación Latinoamericana de Integración saluda muy atentamente a la Honorable Secretaría General de la ALADI y tiene a bien referirse a la acreditación de funcionarios autorizados para expedir Certificados de Origen en el marco de la Asociación.

Sobre el particular, la Representación Permanente del Perú informa que la Dirección Nacional de Integración y Negociaciones Comerciales Internacionales del Ministerio de Comercio Exterior y Turismo (MINCETUR) comunica que la Sociedad Nacional de Industrias ha determinado que el señor Robert Willie Chávez Mayta sea excluido de la relación de funcionarios autorizados para emitir Certificados de origen, a partir del 21 de noviembre de 2003.

La Representación Permanente del Perú solicita a la Honorable Secretaría General se sirva notificar a las Representaciones Permanentes de los países miembros de la Asociación la citada exclusión en el registro de firmas autorizadas para expedir Certificados de Origen, para los fines pertinentes.

A la  
Honorable  
Secretaría General de la ALADI  
Presente

Nota de Secretaría:

De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero, del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

**Vigente a partir del 11 de diciembre de 2003.**

Los regímenes de origen del ACE 38 (Pe-Ch); el AAP.R 20 (Pa-Pe) y el AAP.R 33 (Pe-Ur) establecen plazos diferentes.

La Representación Permanente del Perú hace propicia la oportunidad para renovar a la Honorable Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

---

Restringido. Para uso exclusivo  
de las Representaciones

ALADI/CR/di 1690  
Representación de Cuba  
1º de diciembre de 2003

FIRMAS HABILITADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

No. 28/03

Montevideo, 25 de noviembre de 2003.

La Representación Permanente de la República de Cuba ante la Asociación Latinoamericana de Integración saluda atentamente a la Honorable Secretaría General, en ocasión de adjuntarle la relación de funcionarios de la Cámara de Comercio de Cuba, autorizados para expedir certificados de origen y sus correspondientes firmas habilitadas:

- Bertha Delgado-Guanche García      Presidenta
- Odalis Seijo García                      Vice Presidenta
- Frank Abel Portela Chacón              Secretario General
- Ernesto Labrador Domínguez            Funcionario

La Representación Permanente de la República de Cuba hace propicia la ocasión para reiterar a la Honorable Secretaría General de la Asociación Latinoamericana de Integración el testimonio de su más alta y distinguida consideración.

A la Secretaría General de la  
Asociación Latinoamericana de Integración  
Presente

Notas de Secretaría:

1) De acuerdo con lo establecido por la Resolución 252, artículo decimotercero del Comité de Representantes, la presente modificación comenzará a regir a los 15 días calendario contados luego que la Secretaría General la haya comunicado a las Representaciones Permanentes.

**Vigente a partir del 16 de diciembre de 2003.**

2) Mediante la presente comunicación se actualiza el registro de los Sra. Odalis Seijo García y los Sres. Frank Abel Portela Chacón y Ernesto Labrador Domínguez mientras que se incluye a la Sra. Bertha Delgado-Guanche García como un nuevo registro. Asimismo, debe inhabilitarse a la Sra. Sara Marta Díaz Rodríguez y el Sr. Antonio Luis Carricarte Corona.

Los regímenes de origen del ACE 40 (Cu/Ve) y del AAP.A25TM/36 (Cu-Guatemala) establecen plazos diferentes  
Formularios anexos: 4

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:	CUBA
2. Vigente a partir de:	16/12/2003
3. Cese:	

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: CAMARA DE COMERCIO DE LA REPUBLICA DE CUBA	
5 Dirección y Jurisdicción: CALLE 21. No.661, Esq.A, Vedado, Plaza de la Revolución, Ciudad Habana, Cuba.	
Tel. 55-1321	Fax: 33-3042

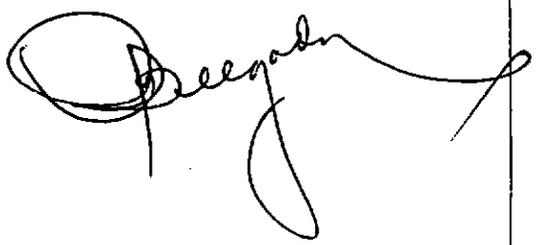
Mercancias que comprende la habilitación

6 Universo arancelario SI	7. Capitulo, Partida o item:
------------------------------	------------------------------

Funcionario autorizado

8 Nombres	BERTA
9 Apellidos	DELGADO-GUANCHE GARCIA

Firmas y Sellos

10 Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:	CUBA
2. Vigente a partir de:	16/12/2003
3. Cese:	

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: CAMARA DE COMERCIO DE LA REPUBLICA DE CUBA	
5. Dirección y Jurisdicción: CALLE 21, No.661, Esq.A, Vedado, Plaza de la Revolución, Ciudad Habana, Cuba.	
Tel: 55-1321	Fax: 33-3042

Mercancias que comprende la habilitación

6. Universo arancelario: SI	7. Capítulo, Partida o ítem:
--------------------------------	------------------------------

Funcionario autorizado

8. Nombres:	ODALIS
9. Apellidos:	SEIJO GARCIA

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:	CUBA
2. Vigente a partir de:	16/12/2003
3. Cese:	

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: CAMARA DE COMERCIO DE LA REPUBLICA DE CUBA	
5. Dirección y Jurisdicción: CALLE 21, No.661, Esq.A, Vedado, Plaza de la Revolución, Ciudad Habana, Cuba.	
Tel: 55-1321	Fax: 33-3042

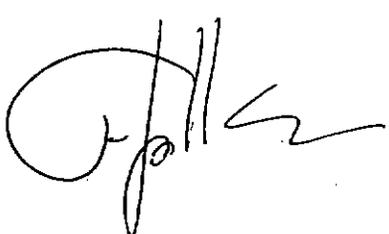
Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo arancelario: SI	7. Capítulo, Partida o ítem:
--------------------------------	------------------------------

Funcionario autorizado

8. Nombres: FRANK ABEL
9. Apellidos: PORTELA CHACON

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION  
ASSOCIAÇÃO LATINO-AMERICANA DE INTEGRAÇÃO

REGISTRO DE FIRMAS AUTORIZADAS PARA EXPEDIR  
CERTIFICADOS DE ORIGEN

1. País:	CUBA
2. Vigente a partir de:	16/12/2003
3. Cese:	

Entidad habilitada

4. Nombre o denominación: CAMARA DE COMERCIO DE LA REPUBLICA DE CUBA	
5. Dirección y Jurisdicción: CALLE 21, No.661, Esq.A, Vedado, Plaza de la Revolución, Ciudad Habana, Cuba.	
Tel: 55-1321	Fax: 33-3042

Mercancías que comprende la habilitación

6. Universo arancelario: SI	7. Capitulo, Partida o item:
--------------------------------	------------------------------

Funcionario autorizado

8. Nombres: ERNESTO
9. Apellidos: LABRADOR DOMINGUEZ

Firmas y Sellos

10. Firma y sello o aclaración de firma del funcionario autorizado	11. Sello de la entidad habilitada
	



Aduana Nacional de Bolivia  
eficiencia y transparencia

GERENCIA NACIONAL JURIDICA  
RECIBIDO: 16 ENE 2004  
REGISTRO INTERNO  
HOJA DE RUTA

Registro: 42982  
Hoja de Ruta: 305 - 58009

# REGISTRO DE CORRESPONDENCIA - HOJA DE RUTA

GNN

<b>DATOS DE RECEPCION:</b>	Fecha:	Hora:	Clasificación:	Hojas:
<b>DATOS DEL CITE:</b>	Fecha: 22/12/2003	Origen: 11:34 a.m.	CORRESPONDENCIA CORRIENTE	Anexos: 23
<b>DATOS DEL REMITENTE:</b>	Nombre: 03/12/2003	MONTEVIDEO	Cargo/Institución: 2003	22
<b>DESCRIPCION DEL CONTENIDO:</b>	ARMANDO LOYZA REPRESENTANTE PERMANENTE DE BOLIVIA EN LADI			
<b>DESTINATARIO</b>	Nombre: FIRMAS HABILITADAS		Cargo: EMBAJADOR	
	ABOG. AUSBERTO TICONA CRUZ		GERENTE GERENCIA NACIONAL JURIDICA	

## PRIMER DESTINATARIO

<b>DATOS DE ENTRADA</b>	Fecha de Ingreso: 06.01.04	Hora de Ingreso:	Clasificación:	Registro:
<b>NUEVO DESTINATARIO</b>	Nombre: St. T...	Cargo:		
INFORME <input type="checkbox"/>	<b>INSTRUCCIONES</b>			
INVESTIGAR <input type="checkbox"/>				
PARA SU CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/>				
EFFECTUE SEGUIMIENTO <input type="checkbox"/>				
COORDINE CON <input type="checkbox"/>				
PREPARE RESPUESTA PARA MI FIRMA <input type="checkbox"/>				
RESPONDER <input type="checkbox"/>				
REUNION EN MI DESPACHO <input type="checkbox"/>				
CIRCULARIZAR <input checked="" type="checkbox"/>				
TOME ACCION NECESARIA <input type="checkbox"/>				
PROCESAR SEGUN LO ESTABLECIDO <input type="checkbox"/>				
ARCHIVAR <input type="checkbox"/>				
<i>FIRMA</i>				

## SEGUNDO DESTINATARIO

<b>REGISTRO</b>		<b>TERCER DESTINATARIO</b>	
Fecha:	Hora:	Fecha:	Hora:
<b>DATOS DE ENTRADA</b>		<b>DATOS DE ENTRADA</b>	
Nombre:		Nombre:	
<b>NUEVO DESTINATARIO</b>		<b>NUEVO DESTINATARIO</b>	
INSTRUCCIONES	INFORME <input type="checkbox"/>	INSTRUCCIONES	INFORME <input type="checkbox"/>
	INVESTIGAR <input type="checkbox"/>		INVESTIGAR <input type="checkbox"/>
	PARA SU CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/>		PARA SU CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/>
	EFFECTUE SEGUIMIENTO <input type="checkbox"/>		EFFECTUE SEGUIMIENTO <input type="checkbox"/>
	COORDINE CON <input type="checkbox"/>		COORDINE CON <input type="checkbox"/>
	PREPARE RESPUESTA/MI FIRMA <input type="checkbox"/>		PREPARE RESPUESTA/MI FIRMA <input type="checkbox"/>
	RESPONDER <input type="checkbox"/>		RESPONDER <input type="checkbox"/>
	REUNION EN MI DESPACHO <input type="checkbox"/>		REUNION EN MI DESPACHO <input type="checkbox"/>
	CIRCULARIZAR <input type="checkbox"/>		CIRCULARIZAR <input type="checkbox"/>
	TOME ACCION NECESARIA <input type="checkbox"/>		TOME ACCION NECESARIA <input type="checkbox"/>
	PROCESAR SEGUN LO ESTABLECIDO <input type="checkbox"/>		PROCESAR SEGUN LO ESTABLECIDO <input type="checkbox"/>
	ARCHIVAR <input type="checkbox"/>		ARCHIVAR <input type="checkbox"/>
<i>FIRMA</i>		<i>FIRMA</i>	

## CUARTO DESTINATARIO

<b>REGISTRO</b>		<b>QUINTO DESTINATARIO</b>	
Fecha:	Hora:	Fecha:	Hora:
<b>DATOS DE ENTRADA</b>		<b>DATOS DE ENTRADA</b>	
Nombre:		Nombre:	
<b>NUEVO DESTINATARIO</b>		<b>NUEVO DESTINATARIO</b>	
INSTRUCCIONES	INFORME <input type="checkbox"/>	INSTRUCCIONES	INFORME <input type="checkbox"/>
	INVESTIGAR <input type="checkbox"/>		INVESTIGAR <input type="checkbox"/>
	PARA SU CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/>		PARA SU CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/>
	EFFECTUE SEGUIMIENTO <input type="checkbox"/>		EFFECTUE SEGUIMIENTO <input type="checkbox"/>
	COORDINE CON <input type="checkbox"/>		COORDINE CON <input type="checkbox"/>
	PREPARE RESPUESTA/MI FIRMA <input type="checkbox"/>		PREPARE RESPUESTA/MI FIRMA <input type="checkbox"/>
	RESPONDER <input type="checkbox"/>		RESPONDER <input type="checkbox"/>
	REUNION EN MI DESPACHO <input type="checkbox"/>		REUNION EN MI DESPACHO <input type="checkbox"/>
	CIRCULARIZAR <input type="checkbox"/>		CIRCULARIZAR <input type="checkbox"/>
	TOME ACCION NECESARIA <input type="checkbox"/>		TOME ACCION NECESARIA <input type="checkbox"/>
	PROCESAR SEGUN LO ESTABLECIDO <input type="checkbox"/>		PROCESAR SEGUN LO ESTABLECIDO <input type="checkbox"/>
	ARCHIVAR <input type="checkbox"/>		ARCHIVAR <input type="checkbox"/>
<i>FIRMA</i>		<i>FIRMA</i>	



**Aduana Nacional de Bolivia**  
*eficiencia y transparencia*

La Paz, 6 - ENE 2004  
**AN-GNNGC-DAINC/C-0010/2004**

Señor  
Dr. Ausberto Ticona Cruz  
**GERENTE NACIONAL JURÍDICO**  
**ADUANA NACIONAL DE BOLIVIA**  
Presente.-

**Ref.: Remite documentación**

De mi consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a usted en la oportunidad de remitir para su conocimiento y respectiva circularización, la nota N° REPBOL/30/03, del Embajador Armando Loaiza Mariaca, Representante Permanente de Bolivia ante la ALADI, mediante la cual remite copia de los documentos publicados por la Secretaría General de la ALADI, conteniendo las firmas habilitadas para expedir Certificados de Origen de los países miembros de la Asociación, de acuerdo al siguiente detalle:

- ALADI/CR/di 1688 del 20.11.03 – Chile
- ALADI/CR/di 1689 del 20.11.03 – Perú
- ALADI/CR/di 1690 del 01.12.03 – Cuba

Con este motivo, le reitero las seguridades de mi más distinguida consideración.



CAL/PPD/MSS  
c. GNNGC/DAINC  
H.R. N°58009 GN - 42982  
Adjunto lo citado en fs. 12  
05/01/04

  
Claudio Aguilera Lima  
Gerente Nacional de Normas  
Aduana Nacional de Bolivia



**ADUANA NACIONAL**  
Calle Potosí N° 944  
Central Piloto 406868  
Fax (591-02) 361325  
Casilla 13028  
La Paz - Bolivia

**REGIONAL LA PAZ**  
Av. 6 de Marzo Km. 6.172 s.n.  
Teléfonos 812880  
Fax (591-2) 810054  
La Paz

**REGIONAL COCHABAMBA**  
Km. 7 Camino antiguo a Quillacollo  
Teléfono 268720  
Fax(591-04) 268721  
Cochabamba

**REGIONAL SANTA CRUZ**  
Av. Brasil N° 680  
Teléfonos: 467201 - 470654  
Fax (591-03) 467717 - 470056  
Santa Cruz

**REGIONAL ORURO**  
Calle Velasco Galvarro N° 5925  
Teléfono 74822  
Fax: (591-052) 74611  
Oruro

**REGIONAL TARIJA**  
Calle Campero N° 330  
Teléfono 42937  
Fax (591-066) 42937  
Tarija